THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 45 — NO. 22 TUESDAY, MARCH 24, 1981 TORONTO, ONT.

First winner of Sid Oue Kiwanis Scholarship is violinist

TORONTO. — The 38th. Kiwanis Music Festival was concluded with a glittering "Stars of the Festival" concert at the St. Lawrence Centre on Sunday, March 1st. This event brought together the most prominent winners in the two week Music Festival in a brilliant variety concert of instrumentalists, orchestras, choirs, and vocalists. These were the cream of the more than 30,000 competitors in the Festival.

To a jam packed house at St. Lawrence Centre's Town Hall, the Festival winners entertained the audience for two and a half hours. Marc Becker winner of the President's trophy thrilled the audience with his brilliant rendition of Concertino by Weber, on the clarinet. Senior vocalist winner Barbara Walsh captivated the large audience with her beautiful soprano voice in singing an aria from La Boheme.

But the highlight of the evening was the performance by Martin Beaver of Hamilton, the 13 year old violinist who won the most coveted prize of the entire Festival, the Sid Oue Memorial Scholarship. Amid thunderous applause following a distinctive performance on the violin, Martin Beaver was presented with a cheque for $1,000.00, the highest award of all Kiwanis scholarships by Mrs. Sachi Oue, wife of the late Sid Oue.

The Sid Oue Memorial Scholarship was created by the joint funding from the Kiwanis Club of Toronto and from Sid's friends in the Japanese community. This scholarship is a tribute to Sid who was a prominent member of the downtown Kiwanis club, as well as being a past president of the Kiwanis Music Festival.

The scholarship was established to assist the most promising winner in the Music Festival in furthering his or her continuing studies. At the present time it is the most prestigious award of the entire Music Festival. — R.O.

Nisei wife of union boss writes for March issue of the Reader's Digest

SAN FRANCISCO. — A short story by Noriko "Nikki" Sawada Bridges which appeared in the December issue of the prestigious Harper's Monthly is appearing in a condensed form in the March Reader's Digest, which was distributed to its millions of subscibers recently.

The story, "Papa Takes a Bride," is a tale of a Santa Barbara Issei and his 10-year effort to find and call a bride from Japan.

In publishing her story, Harper's identified the author as follows: "Nikki Sawada studied creative writing at California State University San Francisco. Her "Memoir of a Japanese Daughter," appeared in Ms. magazine in April 1980."

Ms. Sawada-Bridges is the wife of a prominent San Francisco labor leader and retired president of the International Longshoremen's and Warehousemen's Union, Harry Bridges.

The Nisei author said her seven-page Harper's short story has been condensed by Reader's Digest to five pages.

She also reported that her story has been translated into Japanese and will appear in the Japan edition of Reader's Digest in March.

The Japan edition is one of 15 foreign language editions published by Reader's Digest.

Japan launches 22nd satellite around earth

TOKYO. — Japan put its 22nd satellite into orbit around the earth recently to conduct scientific observation, the University of Tokyo Institute of Space and Aeronautical Science said.

The 190-kilogram satellite was launched by a three-stage 49.5-ton rocket from a space center in Uchinoura, southwestern Japan, at 9:30 a.m. Feb. 21 and went into a circular orbit at an altitude of about 568 kilometers, completing each revolution in one hour and 37 minutes, the officials said.

The satellite, named "Hinotori" (Firebird), is designed to study X-rays, gamma rays and other components of solar flares, they said.

1st International Pan American Nikkei Conference July 22-29 in Mexico City

By GEORGE IMAI

TORONTO. — A conference of Nikkei from 11 countries in the America's will be held in Mexico City on July 22 to 29. A conference to exchange ideas, learn about each other, and to open communication lines with our brothers in the Americas.

The conference is set up with 3 days for the business session of the conference and extra days for sports tournaments, and shopping and touring sponsored by the Nikkei community of Mexico. Youth activities, ladies activities, and a fashion show are planned. They want active participation of youth, so that a social, educational, and cultural exchange can be made. The goal is to establish a permanent link that will unite all the Nikkei in the Americas.

As part of the conference and cultural exchange, attendees will be separated into groups and will be invited into the different homes of the Mexican Nikkei families for dinner, socializing and getting to know each other. All lunches, the welcome social and the Sayonara Ball of the conference will be hosted by the Mexican Nikkei.

The business session will be divided into 2 sections: (a) General, historical and informational for everyone attending, (b) Workshop - panel sessions involving business, science, technical, education, political, agriculture, manufacturing, commerce, religion, social, etc. Anyone wishing to go and to participate in the conference, please contact George Imai in Toronto or your local NAJC, JCCA, Cultural Centre, Church or Religious groups, etc.

Anyone wishing to make a presentation for a panel session, please send your topic and subject to George Imai in Toronto as soon as possible.

Costs of transportation and accommodation are to be borne by the individual participant or the local organizations.

The conference will have something for everyone attending, therefore you can be assured that it will be a memorable event for all attending......

Kay Yamamoto of Steveston on board of trustees of fishermen's union

VANCOUVER. — Kay Yamamoto of Steveston, B.C. has been elected on the Board of Trustees for the United Fisherman & Allied Workers' Union. Ms. Yamamoto is a shoreworker and belongs to the Steveston Local of the UFAWU.

At a recent UFAWU convention, Ms. Yamamoto reported on the treatment of top seniority women at B.C. Packers Imperial Plant. She told of the long delays she and 13 others faced when they sought to take a special test that would qualify them for filleting work, which is paid the 1,000-hour rate.

"It took us three months to qualify. Because we were women, they thought they could get away with it. If we were men, we would't have to wait three months for a job."

Yamaoka first U.S. Nisei to lead BCA succeeding Canada-born Bishop Tsuji

PHOENIX. — Rev. Haruo Yamaoka of the Stockton Buddhist Temple has been elected bishop of the Buddhist Churches of America for the next five years, the Nichi Bei Times reported recently.

This action was taken at a three-day meeting of the BCA national council last month at the Hyatt Regency Hotel in Phoenix, Ariz.

Rev. Yamaoka's five-year term will start May 1, but an investiture service will be held at the Buddhist Church of San Francisco on April 25, with a banquet following at the Miyako Hotel that evening.

A native of Fresno, Rev. Yamaoka will be the first American-born Nisei to serve as a BCA bishop. He will be succeeding Bishop Kenryu Takashi Tsuji, also a Nisei, but Canadian-born.

Rev. Tsuji came to the U.S. from Toronto Buddhist Church to fill a vacancy in the BCA bishops post after Shinsho Hanayama returned to a professional post in Tokyo in 1968.

After filling three years of the unexpired term, Bishop Tsuji was named for two additional five-year terms as BCA chief executive.

The new bishop, who is married and has one daughter, will be moving to San Francisco.

A total of 177 delegates representing 59 Buddhist temples in eight BCA districts across the country attended the three-day meeting, along with 53 ministers.

A BCA buget of $470,000 was adopted during the Pheonix session.

Buddhist Church of Canada reveals election results

(Guiding Light)

TORONTO. — The following persons have been elected as officers and directors of Buddhist Churches of Canada. Their tenure will run until the end of March, 1982:

Chairman: Cy H. Saimoto (Vancouver); Vice Chairman: Ken Honkawa, (Fraser Valley); Secretary: Y. Richard Yagi, (Vancouver); Treasurer: Roy Inouye (Steveston).

Directors: Akira Ichikawa (Lethbridge), Roy Inouye (Kamloops) Ty S. Minamide (Winnipeg), Nobby Nakahara (Lethbridge), Yoshiharu Terada (Kelowna), Harry Yonekura (Toronto), Takeo Yoshida (Toronto).

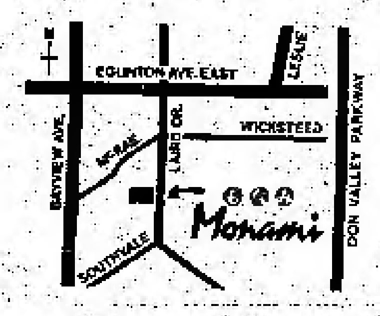
As of now the Office of the Bishop is vacant, and it is hoped that this position will be filled at the earliest date.

Nippon Video Centre,
1983 Danforth Ave., Toronto
(ONE BLOCK WEST OF WOODBINE)
Telephone 698-0633
Japanese video tapes — Beta & VHS

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

日本料理
もなみ
◉リカーライセンスが取れました。
◉天ぷら・カレーライスが好評です。
OPEN Mon.-Wed. 12am-9pm
Thu. Fri. Sat. 12am-10pm
Sunday & Holiday Closed



114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

Welcome Japanese Canadians

TASTE OF CHINA
華 香 酒 家
RESTAURANT & TAVERN

WE CATER TO RESIDENTIAL, MOTELS, HOTELS, OFFICES, CLUBS, FACTORIES ETC.
DELIVERY SERVICE 7 DAYS A WEEK
467-469 QUEEN ST. W. **367-0444**

Newly developed Hepatitis vaccines will be tested

OSAKA. — A specific plan was announced recently for clinical tests of newly developed vaccines against type-B hepatitis, an inflammation of the liver.

The plan was unveiled at a meeting of the Health and Welfare Ministry's research group for the development of a vaccine against type-B hepatitis.

The vaccines were developed by Kitasato Institute of Tokyo and Green Cross Corp. of Osaka separately.

Under the plan made public recently, clinical tests of the vaccines on men will start in March this year.

Japan is the third country to develop a vaccine against type-B hepatitis, following the United States and France.

If clinical tests make smooth progress, the vaccine will be made commercially available in about two or three years.

About 10 percent of type-B hepatitis cases become chronic and sometimes develop into cirrhosis or liver cancer.

No remedy has yet been developed and much expectation is placed on the development of vaccines.

Hepatitis patients are increasing at an annual rate of 180,000 in this country and the ailment is now described as the second national disease, replacing tuberculosis (TB).

Hepatitis is the 9th biggest cause of death and type-B hepatitis is blamed for 30 percent of chronic hepatitis and cirrhosis cases and 50 percent of liver cancer cases in Japan.

Japanese businessman's killers may have looked for industrial secrets

ROME. — Homicide detectives said recently that the mysterious intruders who murdered a Japanese businessman recently may have been hunting for a document or notebook that contained industrial secrets.

The killers of Takaaki Tsuda searched his hotel room thoroughly, police said after examining the room. The murderers may have found what they wanted in the "mini-bar," a small refrigerator containing bottled drinks, police said. The refrigerator key was missing.

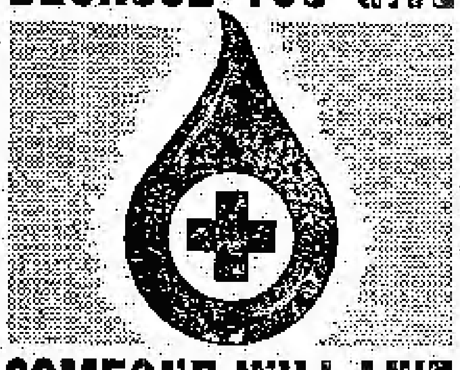
Tsuda was stabbed four times and hurled from the eighth-floor balcony of his room in the Cavalieri Hilton Hotel overlooking Rome. His body was found in a bush near the knife used to stab him.

Tsuda was managing director of Takamitsu, a firm based in Fuji that imported dental equipment from abroad. He previously served as Tokyo representative of the Milan-based trading house North Bell, but police said he had lost that job and owed the firm $50,000.

An autopsy was postponed until later. Tsuda's 40-year old wife, Kazuko was expected to arrive in Rome to formally indentify the body, police said.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 0388
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
Publisher & Japanese Editor Kenzo Mori
English Editor Kei Tsumura
Circulation Manager K. She
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 368-5005

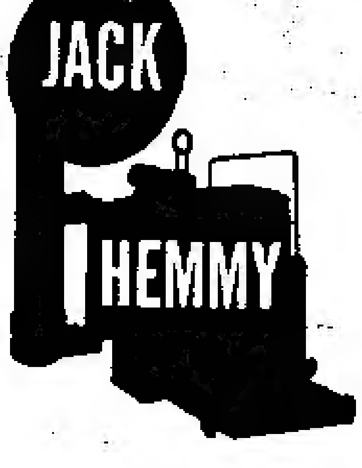
Alna OF TORONTO
Sus Nagai
Custom Made Clothes
1076 Danforth Ave., Toronto, Ont.
Tel. 463-8104

BECAUSE YOU GIVE

SOMEONE WILL LIVE

Die Maker Plastic Profile Extrusion
Experienced, responsible, self-motivated person, required to take charge of tool room. Salary commensurate with ability.
KYODA PLASTICS LTD.
Toronto, Ont.
(416) 677-7222
KEN ODA

SAKURA GIFTS
60 Bloor St.W.
Concourse Level
Toronto 928-3385
**Specializing in Oriental porcelainware
**Japanese silk-screens
**Hakata Dolls
Mon-Fri. 10:00-6:30 p.m.
Sat. 10:00-5:30 p.m.
Hakata Ningyo temporarily out of stock. Cloisonne Vases available (Shippo Yaki)

This Land is Yours! Invest In It!
Cimerman Real Estate Ltd, Realtor
NORI KAKINOKI
柿 木 徳 義
911 Bloor St. W., Toronto, Ont.
Bus. 534-1124 — Res. 656-3456



PHONE
862-5311

USE THE NEW CANADIAN ADS FOR BEST RESULTS FROM THE J.C. COMMUNITY

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . year/months
$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV
POSTAL CODE

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302

SUNDAY, MARCH 29th, 1981
10:30 a.m. Sunday School Service
11:00 a.m. English Service
1:00 p.m. Japanese Service

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida, 461-1686

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY
ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
HOWLAND AT BARTON STREETS
Church School & Family Worship 11:30 a.m.
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Percivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-4179 Res. 261-2581

30TH ANNIVERSARY
SPECIAL DISCOUNT TRIP
TO JAPAN
VIA SINGAPORE AIRLINES DURING
THE MONTH OF APRIL

Please ask us for your Vaction to Japan, Europe, Hawaii or anywhere you wish to go.

K. iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

Vancouver annual Keiro-Kai brings out senior citizens

Vancouver JCCA

VANCOUVER. — For many, the month of January is one of chilly recuperation, a time to defend against the consequences to overstretched Christmas budgets and overstuffed New Year's appetites. Yet, the annual Keiro-Kai proves itself year after year as a happy exception. On January 25th, 159 senior citizens and many additional well-wishers gathered for the 1981 celebration, enjoying an afternoon of entertainment, gifts and general good cheer.

The two eldest senior citizens in attendance, Mrs. Miyano Murata (92 years) and Mr. Ichijiro Tanaka (95 years), were honoured and presented with gifts from the JCCA. Three other senior citizens, Mrs. Miki Tanaka (90 years), Mrs. Shintani (90) and Mr. Hachiro Miyazawa (93), were over 90 years of age.

There were many guests accorded a place of honour, including Consul General Omori and Mrs. Omori, Mr. and Mrs. S. Asama (representing Konwa-kai), Mr. M. Iwanaka (Tonari Gumi), Mr. Aoki (Sakura-So) and Messrs. K. Kazuta and T. Arakawa (JCCA).

In addition to being the eldest gentleman in attendance this year, Mr. Ichijiro Tanaka and his wife are looking forward to celebrating their 70th wedding anniversary in 1981. This is believed to be the first such event for a couple in the Japanese Canadian community.

Japan rock star charged with drugs

TOKYO. — Rock singer Carmen Maki, 29, was sentenced to a prison term of two years, suspended for three years, by the Tokyo District Court Jan. 29 for violation of the Narcotics and Stimulant Drug Law.

Presiding Judge Teruo Suzuki, in handing down the sentence, said the female singer bought 0.8 grams of heroin at a price of 50,000 yen (about $260) from folk singer Masato Minami, 36, last July. Minami is also on trial on similar charges.

The judge said Maki also was a user of stimulant drugs.

She was arrested last September after it was learned that she had attended a marijuana party at the home of a friend in Kanagawa prefecture.

The prosecution demanded that she be sentenced to a 2½ year prison term.

The trial ended only after two hearings because Maki admitted guilt on all charges in the indictment.

Explaining why the term for the singer, an American citizen, was to be suspended, the judge said that she repented her acts and merits a chance to recover from the social stigma.

Gifts For Young Nikkei

BOOKS OF INTEREST TO
JAPANESE CANADIANS

Within The Barbed Wire Fence
by Takeo Ujo Nakano $10.30
in hardback, postage included

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
In paperback $8.50 (postage included)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.50 with Postage

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 977-4681

Buy and Sell Your House
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Japan's
Specialty
Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturday

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai
Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478

Eastern Toronto
Headquarters
J.C. Cultural
Centre
Shitoryu Karate-
Dojo
123 Wynford Dr
Don Mills, Ont.

未征服の南壁ルート
世界最高峰にいどむ
カナダ十五名の登山隊が

【カルガリー】カナダ人による世界最高峰エベレスト山の未征服の南壁ルート登山を企てる十五人組登山隊が来年秋に実行に移されると、隊長ジョージ・キンニア・ドクターが先週発表した。

カナダ登山隊のヒマラヤ山征服プランのスポンサーはエアカナダでヒマラヤ山までの費用が四十六万五千弗、登山をふくめての費用が二十万弗、登山隊の訓練費が十七万五千弗、カナダにおける連邦的訓練費用が九万弗というぼう大な費用である。

カナダ登山隊が未征服のエベレスト南壁とアタックする事になる、十五名の登頂をる登頂は、国内の高峰はもとより、アラスカ、アルゼンチン、ネパール各国のけわしい山々をまず征服することになるという。

遺書つくる法
九日に説明会

トロント市内ヨーク公立図書館メイン・ライブラリー（西エグリントン街一七四五、電話七八一-五二〇八）で来る四月九日（木）午後七時から八時半まで"いかにして遺書をつくるか"という特別番組を無料オファする。オ州社会法律教育の代表者が法的に遺書をつくる方法について説明する。詳細を知りたい向きは同館ど一アル局七六二-一〇〇一番電話すること。

カナダ産のキャビア
主に日本向けに年間十四トン

〔ウィニペグ〕ウィニペグのキャビアは二オンス入りが三十四弗二十五仙で貴重品扱い。

淡水漁業公社が政府の規則に注意深く加工して売り出すカナダ平原州の湖水で漁獲するホワイト・フィッシュからとるキャビアの大得意は日本人とニューヨーカー。

とくに日本人の間で、カナダ産キャビアの味を楽しむ者がめっきり増加し、年間十四トンも買い上げるという。カナダ人の多くは依然としてキャスピアン海ノスタージョンからとるキャビアを好んでいる。

ホワイト・フィッシュのキャビア味三・七五オンズ瓶入りが七弗二十五仙、ソ連産キャビアは二オンス入りが二十弗、イラン産の黒キャ

日系ガンクラブ
活動プログラム

永い冬の眠りからさめて陽光の春にさきがけて先日初會合を持ち、本年度の活動の概要を決定した。

前年度好評の射撃大會（春秋二回）やバーベキュー・ピクニック等はもちろん本年は更に専門會や日本よりの銃砲に關する書籍の回覧による研究や会員奉仕による高級彈薬の開設製造による經済的な練習を行い、ガンショウ見學等も企画し、スポーツとしての射撃を安全且つ高度のエンジョイメントにする方針。

初心女性でも、二、三世でも共に陽光の下で春夏から初秋にかけての野外活動を新期会員を加えて大いにエンジョイする。新加入や詳細についての問い合わせは橋本（七九一-六九六〇）

ミス東京選ぶ
四日ダンス会

今年のキャラバンに東京パビリオンとして例年通り参加するトロント日系文化会館では、同パビリオンを代表する"ミス東京"を選ぶ"プリンセス・ボール"を来る四月四日午後八時からセンターで行う。デーダージェイズ楽隊、ドアプライズ、モンテ・カルロ、リフレシメント等々。入場料前売り五弗、入口では六弗。

受難祭禮拝

トロント市日系キリスト教會連絡會では来る四月十七日（金）午後一時半から市内ウェスレー・チャペル自由メソジスト教會で受難祭特別禮拝を行う。日系七牧師がそれぞれ説教する。

英語クラス

オ州政府市民局認可

毎月曜及び水曜日
午後七時半ー九時半
（授業無料）

Scarboro Asian Institute,
2305 Warden Ave.
Tel. 425-6760 497-7122

鮮魚一切 日本食品

○営業時間ー月曜から木曜まで午前十時から午後六時まで、金曜は十時から夜九時まで、土曜は九時から夜九時まで。毎月曜は休み。

魚康（岩下）
電話 四六三-八八八三
四六三-八九六五
1436 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8883, 463-8965

おすし専門
将軍へどうぞ

営業時間ー正午より三時、五時より十時半。（土）ランチなし。（日）は休み。

Sushi-Shogun,
154 Cumberland Street,
Toronto, Ont.
Tel. 964-8665

SASAYA
さ さ 屋
日本料理店
ゆとりある店内で
ごゆつくり
お楽しみ下さい
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日ー月曜日

小柄な人向き衣服店

背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性用スーツを揃えています。ポールと指名してご来店下されば、ご満足のいくサービスを致します。

BROWN'S CLOTHIERS
545 Queen St. West,
Toronto 368-5937

ニュ・オリエント・エキスプレス
New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto,
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團体旅行便
トロントーバンクーバーー東京
日本航空 シービーエアーのジャンボ・ジェット機使用
◎国内エー・ビー・シー特別料金及びスカイバス新発賣
◎安くて楽しい国内列車旅行 ◎其他国内外旅行一切
●予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に——

OPEN: S.M.W. 10a.m. TO 6p.m. T.F.S. 10a.m. TO 9p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO
かえでとビーバーン ⑤

各種雑誌を取り揃えています

サンリオーショップ（三六六-二〇一〇）
アップルツリー
ギフトショップ

當店はトロント市下町の中心、スパダイナ街とダンダス街南東コーナー、四九一番地で營業中です。營業時間は毎水曜は休み。月曜から日曜まで六時間とも午前十一時から午後七時迄。

Sanrio Shop Appletree Gift Shop
491 Dundas Street West, Toronto
Open Mon. Tues. Thursday
11 - 7, Friday 11 - 8, Sat. & Sunday 10 - 6
Wednesday closed.

SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040

例年好評の……
ご家族呼寄せ團体便

	東京發	カナダ發	
①	七月二十七日	八月十三日	十七日間
②	七月二十七日	八月二十七日	三十一日間
③	八月三日	八月十七日	十四日間
④	八月三日	八月二十七日	二十四日間

○料金例ー東京・トロント間往復 一八四六弗
○特典ーいづれも當社々員のエスコート付特別便
バンクバーーカルガリー滞在自由
○七月二十七日發の便はカナダ ロッキーツア（日本語ガイド付）五泊六日…四五〇弗
詳細は下記へどうぞ……

国際旅行社
TOKYO TOURS
Tel. (416) 363-8363
87 Richmond St. West, 2nd Floor,
Toronto, Ont. M5H 1Z5

日本行き観光便

○日本行き観光便は日本からカナダへの家族、友人、呼寄せ便、春、夏休みの間は太平洋線が大變混みますので、御予約は今早目に……。
○日本行きの他、商用、ホリデーの為の旅行も日本語でどうぞ ・船、汽車、バス、飛行機、レンタ・カー、ヨーロッパーエス、シー、アメリカーカリビアンー博太平洋（タヒチ、フイジイ、オーストラリア）カルフオルニア、ラス・ベガス、リノ、フロリダ、ハワイ
○世界中何處へでも……旅行の計畫はなるべくお早目に安い料金で……。

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-1811
Tel. 681-7351

SATO FOODS
DOVERGLEN SHOPPING PLAZA
2901 - 34th Ave., S.E.
CALGARY, ALBERTA

佐藤フード ご案内

⦿明るく楽しいショピング・センター。菊ローズ米、国際カローズ米は耕作者の長年の努力と研究により作り出されました最高米・紘微発てします。
⦿今は皆様に對する誠意と最高の技術で最適地に生産されて居ります。立派なお米です。どうぞ御愛用下さい。すし米には最適です。
⦿ごはんの味香りは最高です。明るく伸びる感謝と奉仕セール明るく楽しいショピングをお楽しみ下さい。

佐藤フード
カルガリー市東南三十四街二九〇一
ドーバーグレン・プラザ

極樂一丁目 (八二)

山手樹一郎

「うむ、それならわかる」
「しかし、その間に大物はみんなそれぞれ自分の穴へかくれてしまう。昨夜の宮地さんが悪いとはいわないが、武家寅は日ごろ町方へ相當の金を使っている。だから、ここが臭いという穴の近所には、張りこみをやらない。大物はゆっくりその穴の中で後始末をしてから二、三日うちに江戸を落ちる。その行きがけの駄賃にかなり悪どい仕事をたくらんでいると、わしは断言できるような気がするんだが、出羽重はどう思うね」
「狙われるのは伊勢屋と我我ということになるのかね」
「そのとおりだ。ああいう悪党の逆うらみというやつは、理窟もなにもないんだからこわい」
「行きがけの駄賃なんかにされちゃたまらない。どうだ旦那、こっちからなにか先手をうって、奴等をあっといわせるようなうまい計略はないもんかなあ」
昨夜の一戦ですっかり自信がついたらしい出羽重は闘志満々といった顔つきである。
「いや、別に計略など考えなくても、奴等はもう自滅するほかはないんだ。昨夜こっちが一万両持っていった時、素直に伊勢屋の主人をかえしておけば、まだ奴等はこんなことにならずにすんだ。それをいい気になって、悪どい真似をするから、自分で墓穴を掘るようなことになったんで、要するに奴等の悪運はすでにつきる時がきていたんだ。それになあ出羽重、いま勘七頭が知らせにきたんだが本間家の後室は今朝夜明け前に自害したという話だ」
「本當か、旦那」
さすがに出羽重も目を丸くする。
「どうも本當らしい。昨夜彼等は本間家を利用して、あれだけの大騒動をおこした。公儀の手で取調べられると、本間家は断絶のほかはない。その申譯のために後室は自害したのだろう。見ようによっては、これだって武家寅と悪用人河野傳藏がわざわざ自分の手で殺したもおなじことになる」
「それで旦那、後室が自害すれば、本間家は立つ道があるんかね」
「それはないこともないがこのままじゃむずかしいだろうな。後室は武家寅の妾同様で、屋敷は賭場に使われている。しかも用人傳藏は妙な借用證文を出して、伊勢屋から一万両強奪した形になっているんだ。これをどう申し開きをする。それが相當むずかしい上に、武家寅も傳藏も姿をかくしていて、これからどんな悪事を働くかわからない。これじゃ公儀でも情のかけようがないだろう」
「しかし、旦那ならなんとか申開きの道があるんじゃないのか」
「うむ、そうもないこともない」
「當主はまだ五つの子供なんだ。しかも、當主からいえば母親が自害しているんだからな。なんとかしてやらなくちゃ可哀そうじゃないか、そう思わないか旦那」
出羽重は人の好い顔をして、すっかり本間家の幼主に同情してしまったようである。

▷世界最優秀の折り紙つき◁

0.02 mm のうすさです。

ムードに合わせてお好みの色をどうぞ。

(税込みでサービス)

Blue	$4.00
Pink	$7.50
Pink & Black	$10.00
Black	$15.00
Black belt	$16.00

(十弗以下の注文には送料一弗を手数料に加算して下さい)

フェミニスト専用スキン発賣元

K. Store,
75 Halsey Ave., Apt. 712,
Toronto, Ont. M4B 1A8
Tel; 751-0220

金光教トロント教会

終日いつでも参拝できます
毎日の御祈念時間午前六時午後二時・午後八時
第一日曜日 午前十一時月並祭
第三日曜 午前十一時月並靈祭
243 Rhodes Ave., Toronto
Phone 463-1950

T.V. JAPAN
SALES SERVICE
922-6444
Toyo Naito
509 BLOOR STREET WEST, TORONTO, ONTARIO.
電話一本でいつでもお宅で修理いたします。

新茶、抹茶入荷
香りの良さはお茶のもつ獨得の魅力。一層ご愛飲の程。煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
靜岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont.
Tel. 291-7181

苦しい 困った時
淋しい時 秘密を守る
P.O. Box 515, Stn. J
Toronto, Ont. M4J 4Z2
TELECARE
トロントいのちのでんわ
463-1234
毎日午後二時—十時

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF GRACE
天恵(めぐみ)キリスト教会
禮拜 毎日曜日 午後二時より
教義 新生・聖化・神癒・再臨
牧師 神學博士 アーチ西濱
Tel. 497-1017
チェスター地下鉄驛より半ブロック西
310 Danforth Ave., Toronto, Ont.

日系人合同教會
三月廿九日 午前十一時半
受難節第四主日
「人間とは何か」
説教 村田豊恒牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont.
Tel. 536-9435

トロント佛教会
三月二十九日(日)定例法座
午前十時半 日曜學校
午前十一時 英語法要
午後一時 日語法要
角田昇道開教使
不二川往來開教使
ベーサスト街九一八
Tel. 534-4302

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六(ペープ・ダンフォース北)
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話 四六六—六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave. Tor. Ont.

トロント日蓮仏教会
四月五日(日)午後二時より釋尊御降誕会花祭り慶讃法要
主管 荒川要博開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7
Tel. 463-9783

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
□三月二十八日(土)
ジー・ストランク牧師説教
「心と体の健康」
□安息日學校(土)朝九時半
□安息日禮拜(土)朝十一時
来会歓迎聖書通信講座あり
四九一—六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

□世界八類光明化運動□
信じて行えば 山をも移すことができる
生長の家 教会
禮拜 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系人 聖公會
Tel. 654-5657
CHURCH OFFICE 536-5657
三月廿九日 午前十一時半
「上なるエルサレムはわたしたちの母なり」
大齋第四主日
河野 守 博士

天理教カナダ教會
四月月次祭、並びにおやさま御誕生祭。
四月五日(日)午後二時
會長 大倉 ひさの
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Tel; 247-9791

辯護士 鬼塚敏三
(クインズ・カウンシル)
事務所 トロ市ユニバーシチ一街四二五 二〇一号室
電話五九八—二〇〇二
自宅四九三—二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花 ハナ一切のご用命は しんせつ、ていねい
□□花屋
PHONE 425-2122
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4664

パラマウント ギフト・ショップ
○日本食品一切 毎夜及び土曜配達いたします。
トロ市ダンフォース街七三三
電話 店四六三 三四二六
家四六九—〇二九三
STORE 463-3426
HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の經濟を保証し 老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎 ミッキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇八
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七—九五一九

アイスもおいりですか

日本の自動販賣機!

美人が笑顔でいらっしゃい

○それはうす暗い、人通りのない街角に立っている。それに近寄っていくと、甘ったれた聲で「いらっしゃい!」と話しかける。ストップして金を出す。それから「アイスがおいりですか」と笑顔で聞く。多少おぞろいて「はい、どうぞ」と答える——。

○あなたは街角にあるコカコラ・スタンドからアイス入りのコークを買ったことになる。トーキング・ベンディングマシンが富士電機冷機会社により近い將來市場に出される。すでに市場に出ている松下電氣のベンダングマシンは「おつりをお忘れなく」と注意してくれる。

○こうした発想でサービスするマシンに美人の顔が現われて「いらっしゃい」と呼びかけられる仕掛けを、マイクロプロセッサーと呼ばれて、自動販賣機に革命をもたらしている。三洋電機のコーヒー・マシンはコーヒーの熱さをセールスに應じて自動アジャスト、するなども力の節約である。

○あるマシンは夏はコールドドリンク、冬はホットドリンクを取扱って、年中使用されている。安立電氣の出しているマシンは、一万円札を受け入れ、一度に違ったシガレット・パック一ど五個を出すようにしている。日本は自動販賣機の分野では世界のリーダーとなっている。

十三歳のジューン永井さん

自作の画入り童話本

オ州ロンドンの両親にギフト

オ州ロンドンに東京から移住した永井敏夫博士夫妻の愛嬢、ジューンさん(純十三歳)が白い本に毎日書きためて、兩親にクリスマス・プレゼントした「シグモント(ムースの名前)と五つの果物」と題するカラー・ピクチュア・ブック一部が父親永井さんから先週本社へ送られてきた。

ジューンさんは「シグモント・ザ・ムース・アンド・ザ・ファイブ・ピーセス・オブ・フルーツ」の表題で、むかしむかしと童話調に英文で、カラー繪を自ら描いてストーリーを進め、「リヴィド・ハピリー・エバー・アフター」(みんなとてもしあわせでした)と結んでいる。ジューンさんは豆画家であり、ストーリー・テラー。おまけに版權を持ったブックの發行者でもある。お母さんが、そのブックの内容の日本語譯をページの終りの部分にのせている。本社の圖書室に、豆作家の童話本が列ぶことになる。問い合わせは次に。

Dr. Toshio Nagai,
629 Huron St., B-205,
London, Ont. N5Y 4J7

五つ子と對面 世界一長壽者

〔鹿兒島〕昨年三月、鹿兒島市立病院で生れた五つ子(上木千惠造さん夫妻)が去る十日の誕生日に際し、初めて故郷の徳之島の土をふみ、長壽世界一の泉重千代さん(百十五歳)と對面した。

立聞ぶきの居間で五つ子を迎えた泉さんは茶の大島つむぎ姿、パパの千惠造さんが「ただいま歸りました」と報告すると、泉さんは目を細め「ホーラン(うれしい)」の島言葉をくり返し親類の人が一人宛紹介するのに、うなずきながらじっと五つ子の顔に見入った。

ガーデンセンターで

ト市いけ花池坊展

三月二十九日午後一時から

池坊華道会トロント支部では、恒例のいけ花展を今年は会場をかえ、トロント名所エドワード・ガーデン內のシヴィック・ガーデン・センターで三月二十九日(日)午後一時から六時まで開催することになった。

同ガーデン・センターは園藝を趣味とするメトロ市民の集いの場所として愛用されているところで、今回同所を利用するようになったのは、同センターで習われている池坊いけ花講習会が盛んなことから、是非一度同所を花展に使ってほしいという要望に應えたわけ。

展示用にふさわしい大部屋があり、天井も低く、照明も行き届いて一層見映えのする各會員のいけ花作品が期待される。大講堂では午後一時半、トロント・ガーデン・クラブ会長アン・コーリン夫人が公式開会を宣し、午後二時半及び四時の二回に亘って京都本部特別派遣講師堤裕風(福岡縣出身)先生がいけ花の實演をやられる。(大人二ドル五十セント、小人十二歳以下ドル)

牛場信彦氏 二日に講演会

ト市のヨーク大學二十周年記念行事の一つとして「世界情勢 講演シリーズ」が二月中旬よりグレンドン・カレッジ大學構内ヨークホールで開始されているが、來る四月二日(木)午後五時から同ヨークホールで牛場信彦氏が「一九八〇年代の世界經濟」の題下で説する。入場は無料。ヨーク・ホールは前記グレンドン・カレッジ大學のビルで、ベイビュウ街とローレンス街の正面入口をまっすぐ、つき當りまで入ったところにある。

パン市地區の住宅値段

カナダで最高となる

オ州各都市の二倍以上に

○バン市地區の住宅難は異常であるばかりか、住宅市價は年々上昇するばかり。有力会社の副社長が年俸六万弗ないし六万五千弗稼ぐとしても彼が住んでいる高級住宅地のケリスデールでは、一年間に住宅價格がジャンプし、二十二万ないし三十六万五千弗という値踏みである。

○また郊外のサレーで、年給四万弗クラスのマネジャー、住宅八万弗のが急騰し、時價十七万弗になっている。西晩の工業會社マネジャーで一年五万弗の給料をとっているファミリーの住居も十七万二千五百弗から三十二万弗にジャンプしている。

このようにバン市地區における高級住宅價格の暴騰ばかりでなく、中流住宅も同樣軒並みに値上り相場である。リチモンドで二十五万弗で賣られている住宅はオ州エトビコク地區で十五万弗、ト市郊外で十一万五千弗、オタワで九万五千弗、キングストンで七万五千弗程度で賣られている。

恍惚度チェック

余生を楽しく

人間、壽命がのびてきている。しかし、いくら壽命がのびたとしても、恍惚人間となってしまっては、それで万事休すである。それを予防するためにも次の「恍惚度チェック」をやることである。その恍惚度を低下させるほど余生を積極的に楽しむことができる。

左記の十項目中、該當するものに丸印をつける。印がゼロならいいが、一—二の丸印がつけば、「その氣配あり」、三—四の丸印となれば恍惚人間に「すでに片足入れている」、五以上なら「とっぷり浸かっている」となる。

①つまらないガラクタを集めて喜んでいる。
②新聞を讀まなくなる。
③テレビにばかりかじりついている。
④耳が遠くなっても補聽器を使わない。
⑤最近の出来事について關心を示さない。
⑥昔の自分の苦勞話などに熱が入る。
⑦散歩などの運動がおっくうになる。
⑧暑さ寒さに余り不平をいわなくなる。
⑨明るすぎるとか騒がしいとかいってすぐ怒る
⑩食べものに好き嫌いがひどくなる。

日加學會便り

日本カナダ學會發行の「ニューズレター」によると、次期研究大会は、最近カナダと北海道の關係が緊密化してきているので、九月五日から二日間、札幌市で「北方圏としてのカナダと北海道」について検討する予定とある。なお、同學會の役員でカナダ研究家として知られている大原祐子女史が「カナダ現代史」(二三四ページ、付録四四ページ)を出版した。

■死亡

フランスの詩を日本に紹介し、昭和の詩壇に大きな影響を與えた詩人でホンヤク家、堀口大學氏が十五日神奈川縣の自宅で死去した。八十九歳だった。

貸室

家具なしフラット室キッチン及びバスルーム付き。ト市バーサスト・ハーバード地區。電話九二四—九九八一。

貿易会社 **古屋** 交通社

TEL. 977-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL. 977-7655

一九八一年プログラム

四月十八日 日系文化会館主催韓國グループ
六月二十七日 壽會後援マリタイム旅行
七月四日 語學校訪日グループ
七月二十三日 ヨーロッパ歌と歴史の旅
七月二十六日 カナディアン ロッキー ハイライト
八月一日 ガーデンクラブ連休旅行
八月七日 ヨーロッパ パリーから ローマまで
八月十三日 ロンドン パリー モナコ スペイン
十月十日 日系文化會館訪日グループ
◎その他、旅行に關する御相談なら今すぐ古屋交通社までお電話下さい。
連絡先 九七七—七六五五

二五%割引き!!

瀬戸物・ギフトウエアー等の大安賣りが始まりました。

營業時間—月曜から水曜午前九時から午後七時。木曜・金曜午前九時から午後九時。土曜・日曜午前十時から午後六時。

皆様のご來店をお待ちしています。

皆さまの店 古屋

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164

各種パーティ

ランチー毎火水木金正午より午後二時半迄
ディナー—日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半迄

日系カナダ人部隊と上級将校の生い立ち

フレッチャー氏が秘話を綴る

（二）

十六年という長い年月をかけて、レクエソン・フレッチャー氏はついに、カナダ陸軍情報部隊が第二次世界大戦中、極東においてどのような活動をしていたかということを、本にまとめ上げる。

〝今、語ることができる話〟というのが、フレッチャー大尉の本の表題である一章では、一九六七年にトロントで初めてもたれたカナダ陸軍情報部隊退役軍人の再会合について書かれている。この時、カナダ陸軍情報部隊日本語学校のコード名である〝エスー二〇〟の退役軍人会と、退役日系二世軍人会が結成された。再会合をもつに至ったできごとと、再会までに関連しておきたできごとを回想しながら、この本の残りの部分が語られる。

二章のタイトルは〝パールハーバーの前ぶれと原因〟三章はカナダの日本人と、第二次世界大戦中の日系カナダ人がテーマになっている。四章ではカナダ情報部隊員の、合衆国ミネソタ州キャンプ・サーベージと、ビーシー州バンクーバーの〝エスー二〇〟における訓練期間のことが書かれている。五章は合衆国マリーランド・キャンプ・リッチで連合軍が、入手した日本語文書の翻訳をしていたが、その仕事に関するものである。

六、七章では、バンクーバーから英国、そして英国からシンガポールの期間のことが述べられている。八から十五章は、フレッチャー氏が実際に勤務していたシンガポール、マラッカ、マラヤのクアラルンプール、タイのバンコクにおける情報活動のこと。十六章は、人種を越えたロマンスの話十七、十八章では、シンガポールから英国、そしてカナダへ帰り着くまでのことが記述されている。

終章である十九章には、一九七〇年に日本でカナダ情報部隊員が再会合したこと。加えて、大阪の万国博覧会に出席したことが書かれている。

フレッチャー氏は、カナダ陸軍情報部隊中、二番目に年のいった将校であった氏の日本語と日本に関する知識は群を抜いていたので通常の昇進過程を経ることなく、入隊時に陸軍少尉の等級が与えられた。合衆国陸軍には、市民生活における特別な職業に就いていたある種の人が、おきまりの昇級コースとは関係なく、将校として参加することができる制度がある。日本にいた元宣教師などがそれに該当するが、部隊中でフレッチャー氏は、この特典を受けることのできる唯一の人だった。数ヶ月の中に、氏は中尉に昇進し、マレヤでは陸軍大尉になった。

情報部隊員数は約二百三十二名。元この部隊員でもあり、ピアソン政権における内務大臣ジュデイ・ラマーシュ女史によれば、この部隊は、カナダ陸軍の他のどの部隊よりも、たくさん旅行し、多くのものを見、豊富な経験をもっていたという。大戦末期には、情報部隊員の多くが日系二世のカナダ人で占められていた。

（以下次号に）

寄付感謝

ニッポニヤホーム

次の方々より寄付を賜り厚く御礼申し上げます。一九八〇年九月一日より一九八一年一月三十一日まで（敬稱略）

△五弗宛　エイチ・ベイカー（セント・キャサリンズ）エス・石井（トロント）

△十弗宛　千葉松子（トロント）上出敏夫（セント・キャサリンズ）故上出富蔵記念（カール・シュローダ（セント・キャサリンズ）坂口夫人（ドン・ミルズ）友永衛野（トロント）ノーラ・コウエル（ハミルトン）中島覚和（ブラマリー）藤本修二（トロント）上野米喜（ロント）

△十五弗　宮本万太郎（イズリントン）

△二十弗宛　本田政子（ハミルトン）黒田初美（スカーボロ）バリー末廣（ミセサガ）

△二十五弗宛　橋本　と（ドンミルス）堀田孟（モントリオール）ジェイ・末廣（エジンコート）大橋みつ子（トロント）沖廣浩一郎（トロント）ウイ・中村（トロント）故阿久根氏記念・井上きつ子（トロント）ジェイ・末廣（エジンコート）伊藤けい（トロント）榎本きよ（トロント）ヴイクタ・清水（ウイニペッグ）阿部康一郎（トロント）ロイ・大橋（レジャイナ）エヌ・土井（トロント）榎本かな（ハミルトン）

△五十弗宛　藤田豊（トロント）日本総理府青年海外派遣団　メリー・ヘイグ（グウェルフ）匿名（ビー・シー）トロント日系合同教会新生会

△六十弗　ジョージ矢野（ナイアガラ・フォールス）

△百弗宛　加茂きく（ダウンズヴュー）故夫加茂氏記念）富廣ファミー（トロント）・母エス・富廣記念）トロント日系合同教会二世婦人会　ウォーリー・芝田（ウイニペッグ）長延夫妻（オークヴィル）

△八十八弗　ビル・鳴瀬（ダンダス）母さくゑ壽記念

△百五十弗　梅月千代（トロント）故阿久根氏記念）

△二百弗　谷垣専一（日本国会議員）メリー・本田（ハミルトン）

△二百三十一弗　（日本衆議院　米加政治経済事情調査議員団

△三百弗　徳永正利（日本・参議院議長）

△五百七十四弗　福田一（日本　衆議院議長）

次　諸氏より物品の寄贈にあずかり深く感謝申し上げます（敬稱略）

（トロント地區ニドン）鷲本　藤田豊　日系合同教会青年会　堀崎牧師　鈴木五郎　千葉　日系福音教会　中川ひでお　久保庭牧師夫妻　ハリー吉田夫妻・ジム掘　トロント金光教会　ジョージ小玉　池田・日本貿易センター　林ミ津江　ブルース吉田　ユキ吉田　メリー・牧野　曽良ファミリー・トロント佛教会　田口幸子　田畑ファミリー　池野ファミリー　市居ファミリー　伊藤ファミ・末廣ファミリー・足立ファミリー　トロント市民協会

（ハミルトン地區）本田政子　ミッツ本田　日系合同教会　日系老公會　日系佛教会　トム・吉田　トム坂本　ノーマン及川　ビル鳴瀬　長延夫妻　メリー・中野

（セント・キャサリンズ地區）エイチ・齊藤　上出ファミリー・ジョージ宮川　ドクター千葉　辻恒一　シュライヤー夫妻　エム・パンデルパーク　ジェイ・アンドリュース　ビームスヴィル・ガールガイド　ビームスヴィル・ブラウニイス　ビームスヴィル・パースファインダー

（その他）ジェイ・前波（ジェラルドトン・ダブルユ芝田（ウイニペッグ）田孟（モンリオール）

（日本）国会議員団　白川トクエ　大塚忠剛　神奈川縣民生部

野末直

夫　野末直（ジェリー）（六十二歳）儀三月十五日自宅裏庭で突然心臓マヒのため急逝致しました事を生前御厚知の皆様にお知らせ致します。

追って三月十八日午後八時ジョージ・ローガン葬儀社にてバーカー司祭司式の下に告別式を執り行いました際、皆様お忙しい中、其上寒さ厳しい折にも拘わりませず遠路態々御会葬下さり多大の御厚志を賜わり有難く厚く御礼申し上げます。

尚、故人存命中に賜わりました御交誼に対しても紙上にて御厚礼申し上げます。

喪主妻　野末千鶴子

474 Maitland Street, London, Ont. N6B 2Z3

兄　野末博
兄　了
弟　昇
弟　英治
妹　玉井房子
夫　栄
妹　島野フミエ
夫　シヨウ
妹　汀畑ミヨ子
夫　ジェームス
義兄　奥野茂一
妻　フジエ
義姉　田中登志枝
夫　田中龜巌
義兄　奥野賢治
他親族一同

オンタリオ州の新しい最低賃金

新しい最低賃金が一九八一年三月三十一日から實施されます。また同年十月一日から更に増える最低賃金が施行されます。詳細は下記の通りです。

	三月三　日實施	十月　日實施
一般労働者の時給	三弗　〇仙	三弗五〇仙
見習者の時給	三弗二〇仙	三弗四〇仙
學生の時給	二弗四五仙	弗六五仙
飲酒許可店従業者の時給	二弗八〇仙	三弗〇〇弗
建築業者の時給	三弗五五仙	三弗七五仙

もっと詳しく知りたい向きは下記當所のオ州勞働省雇用基準局事務にお問合わせ下さい。

TORONTO
400 University Avenue
M7A 1V2
Tel: (416) 965-5251

KINGSTON
1055 Princess Street
K7L 1H3
Tel: (613) 542-2853

OTTAWA
2197 Riverside Drive
K1H 7X3
Tel (613) 523-7530

SUDBURY
199 Larch Street
P3E 5P9
Tel: (705) 675-4455

WINDSOR
500 Ouellette Avenue
N9A 1B3
Tel: (519) 256-8278

HAMILTON
1 West Avenue South
L8N 2R9
Tel: (416) 527-2951

KITCHENER
824 King Street West
N2G 1G1
Tel: (519) 744-8101

ST. CATHARINES
205 King Street
L2R 3J5
Tel: (416) 682-7261

THUNDER BAY
435 James Street South
P7E 6E3
Tel: (807) 475-1691

KENORA
808 Robertson Street
P9N 1X9
Tel: (807) 468-3128

LONDON
205 Oxford Street East
N6A 5G6
Tel: (519) 439-3231

SAULT STE. MARIE
390 Bay Street
P6A 1X2
Tel: (705) 949-3331

TIMMINS
273 Third Avenue
P4N 1E2
Tel: (705) 267-6231

無料電話番号はあなたの地區の電話帳に掲載されている政府關係欄を調べるとよろしいです。

Ministry of Labour
Ontario
Employment Standards Branch

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail No. 0356

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗（払） 半年十二弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六・五〇〇五

當選七十を擧げ オ州保守党勝つ

自由黨三四、新民主黨二一

三月十九日行われたオンタリオ州総選挙は、予想通りに進歩保守黨が當選七十をかち得て絶對多数黨となり、今後四年間政権を引続き担當することになった。閣僚二十一名は無傷でいづれも再選された。

ト市で保守党は新民主黨の地盤をくつがえして二十九選挙区で 新民主黨當選者わづか九名を除いて残余を占有し、自由黨は完敗で終った。新民主黨は解散前は大ト市内に十一名の議員をかかえていた。

自由党は解散前の三十四議席をそのまま持續したが有力議員四名を失ったことは同党にとって痛手である。新民主黨は主に保守黨に議席を奪われ、三十三名のが一挙に二十一議員に激減した。とくに労働者の多い有権者の地區で落選しているのは同黨に對する労組の支持が徹底していないことを示している。

オ州内の有権者は五百五十万人で、三百二十万人が投票したのは、最近にない低い投票率である。人氣投票率は保守黨四四・五%、自由黨三三・六%、新民主黨二一・二%、その他〇・七%。

率直な願い

オ州進歩保守黨が政権を連續的に相當しているから今年で三十八年間、カナダのレコードだが、過去八年間、デイヴィス首相は少数内閣で自由及び新民主黨から批判攻撃をうけてきた。とくに自由党は二年前から『政府打倒』の作戦に打って出ていたが、新民主党が協調せず少数内閣は生命を保ってきた。

デイヴィス首相は今回の選挙で『我々の過去の業績をみてほしい、そして我々にマジョリティ（絶對多数）を與えてほしい』との率直な願いを有権者が聞き入れた結果となった。

樂勝したデイヴィス首相

世界經濟は暗い

今年の貿易高は平年以下に

〔ジュネーブ〕昨年の世界經濟は一九七五年以來最も悪く、一九八一年の貿易も昨年の平均以下になり、いまだ回復の兆候が見えないと國際經濟學者は述べている。ジュネーブに事務所をおき世界貿易の七〇%をチェックしているガット（關税と貿易に關する一般協定）は昨年の世界總生産高と貿易及び製造高と貿易とは過去二十五年間を通じ三番目に低い成長率を示している、と説明している。

これによると昨年の世界貿易額は金額にして一九七九年の二〇%を上廻る二兆億弗であるが、數量から見ると石油の一〇%減産で昨年よりも僅か一%増えただけだと述べている。

燃料の貿易は昨年の價格が六五%値上りした（一九七九年は四五%アップ）ため世界總輸出金額の約二五%を占める重要な地位にあるとしている。昨年主要工業國の消費價格は一三%値上がり、歐州共同体の貿易赤字は三倍も増えて最高の五百億弗に達し、東ヨーロッパは前年度の穀物激減で昨年はミルクと肉の生産が減少した。

ヘレン價格を 漁組が受諾

○ピーシー州漁者労組は、今年度の數の子ヘレン漁價に對し七〇%が受諾投票した。ギルネット漁船に對しトン當り七六〇ドル、セーン漁船に對してはトン當り四一一ドルとなった。

○キャナリー側と漁者労組間の交渉結果に、漁者側は不満足ながら、日本の數の子市況が一九七八年と同様であることから、數の子ヘレン價格は、日本の需要量を考慮して折り合いがついたと先週發表した。

郵便物の安全取扱い 職場を十分監視せよ

十カ月の調査結果發表さる

〔オタワ〕カナダの郵便局から郵便物が紛失したり盗難にあうというのは、珍しいことではない。しかし、最近こうしたケースが頻發するのでオタワ郵政省ではルネ・マーリン判事に依託して郵便物の『盗難、紛失及び破損』について十ヵ月間調査させた。

その結果が先週、三三八ページの報告書となってまとめ上げられたが、郵便局の警備が不十分で、あらゆる手段を講じて、各職場における作業ぶりを十分チェックすることが必要だと進言している。

郵便局内における『セキュリチー』（安全保障）が各面にわたってきびしくなく、それを優先的に行うという傾向は少しも見られない、と批判しており、それでは今後も盗難・紛失等が續出することになろうと警告している。

其中中には、郵便局インスペクターに、規則違反の従業員を留置し、取り調べる權限を與えることを進言しており、また司法當局のオーケーなくしてレターを自由に開封することは違法とすることなどをあげている。

米湖水に怪物

〔米ノリゾナ州ツーソン〕米バーモント州のシャンプレン湖で一九七八年、サンドラ・マンシー夫人が撮ったカラー写真で、この湖水中に怪物が棲んでいることが確認された。アリゾナ大學の専門家リチャード・グリーンウエル氏によると、マンシー夫人の写真をよく吟味すると、ニセの写真でなく正直正銘の『怪物』であることを認めている。

メキシコで行方不明 カナダ娘無事に戻る

○ほとんど一年前、ト市郊外マルトンに住むコンラッド・スイート氏夫妻が、十四歳の娘キャシーさんを同伴、メキシコ市から百五十哩離れた観光町に旅行してカナダに歸るようになった際、キャシーさんは行方不明となったまま。

○両親は百方手をつくして娘の行方をさがし求めたがなんらの手掛りがないので死んだものと諦めていたところ、カナダからの娘がメキシコ市内で働いていると知った同市の新聞記者が彼女とインタビューしたのちに、カナダの両親に無事であることを先週通知してきた。

○カナダ大使館の世話で、キャシーさん（今は十五歳）はこの記者に同伴されて先週末トロント空港に降り立ったが一年前のうちにキャシーさんは見違えるほど大人となり、シガレットをふかしつづけ、眼ばかり光らせて両親に飛びつこうともしない冷たい態度であった。

○メキシコ滞在中、子供を九人も持つ現地人家族に迎えられて住んでいたが、独立して仕事をさがし求めて六カ月間。その間隨落の一歩手前までの生活をしていたという。平和なわが家の生活に慣れるにはかなりの時間が必要であろう。

卅日の天候豫報

五年内に可能とカナダ専門家

〔レジャイナ〕當地で先週行われたカナダ連邦及び各州の専門家ら約百名が出席した『氣温變化のセミナール』で、モ市にある連邦政府宇宙圏環境サービスでテスト中の新しいコンピューター組織を使用して、カナダ國内の天候予報三十日が五年以内に可能となり、しかも正確に予報し得るとの發表が行われた。

この新しいコンピューターはベクター・プロセッターと呼ばれており、南北両球の天候を三十日以上までどうなるかを正確に予報できるというのである。すでに英国でも同様テストが行われている。

このセミナールで、地球の天候は過去數十年は比較的安定していたが、いよいよ大きな變動期に入ることになるとしており、米加の専門家は、これはより多いヒデリ、洪水、または大暴風雨が起ることを意味するとみている。

また米國の専門家は地球の大氣の平均温度が四度宛二〇二五年までに上りつづける事になれば永久的に氷結している北極の氷がとけ出すことになろうと警告した。

韓國大使に 前田氏を起用

〔東京〕伊東外相は先週、須之部駐韓大使を更迭し、その後任に前田利一前駐アフガニスタン大使を起用することに決めた。

金大中氏事件以來ぎくしゃくし續けた日韓關係が、今月三日、外相が全大統領就任式出席のため訪韓し、韓國政府首脳と会談したことによって修復されたのを受け、大使を交代させて、今後の對韓外交を進めることにした。韓國政府のアグレャン（同意）が得られ次第、早ければ四月中にも發令される見通し。

ア州油田課税

〔カルガリー〕アルバータ州控訴院は先週末、ア州所有の油田に對して課税（オタワ政府）することはできない、との判決を行い、オタワ政府の石油に對する課税は認められないとの裁決となった。